

Kohtuasi C-212/08

Zeturf Ltd

versus

Premier ministre

(eelotsusetaotlus, mille on
esitanud Conseil d'État (Prantsusmaa))

Hobuste võiduajamiste tulemuste suhtes korraldatavate hipodroomiväliste totode haldamise ainuõiguslik kord – EÜ artikkel 49 – Teenuste osutamise vabaduse piirang – Ülekaalukast üldisest huvist tulenevad põhjused – Eesmärk võidelda hasartmängusõltuvuse, pettuste ja kuritegevuse vastu ning toetada maaelu arengut – Proportsionaalsus – Piirav meede, mille eesmärk peab olema vähendada mänguvõimalusi ja piirata hasartmängutegevust ühtselt ja süstemaatiliselt – Dünaamilist turunduspoliitikat viljelev ühing – Mõõdukas reklaampoliitika – Traditsiooniliste kanalite kaudu turustamise ja Interneti teel turustamise takistuse hindamine

Euroopa Kohtu otsus (kaheksas koda), 30. juuni 2011 I - 5636

Kohtuotsuse kokkuvõte

1. *Teenuste osutamise vabadus – Piirangud – Hasartmängud – Siseriiklike õigusnormidega kehtestatud kord, mille kohaselt on nimetatud mängu õigus korraldada ainult ühel operaa- toril, kelle üle teostatakse ranget riikliku kontrolli – Õigustatus (EÜ artikkel 49)*

2. *Teenuste osutamise vabadus – Piirangud – Hasartmängud – Siseriiklike õigusnormidega kehtestatud kord, mille kohaselt on hobuste võiduajamiste tulemuste suhtes korraldatavaid lotosid õigus läbi viia ainult ühel operaatoril, kelle üle teostatakse ranget riikliku kontrolli*

(EÜ artikkel 49)

1. EÜ artiklit 49 tuleb tõlgendada nii, et hasartmängude sektoris tarbijakaitse iseäranis kõrge taseme tagada sooviva liikmesriigi seisukoht, et selle sektoriga seotud riske saab hallata ja mängudega seotud liigse kulutamise ennetamise ning mängusõltuvuse tekke vältimise eesmärgi saab piisavalt tõhusalt ennetada üksnes ainuõiguste andmisega ühele ainsale, avaliku võimu kontrollile vahetult alluval ühingule, võib olla põhjendatud.

toimub tõesti selleks, et ühtselt ja süsteemaatiliselt järgida sellele ühingule seatud eesmärgi.

Selleks et olla vastavuses eesmärgiga võidelda kuritegevuse vastu ning vähendada mängimisvõimalusi, peab hasartmängu valdkonnas monopoli kehtestav siseriiklik regulatsioon:

- rajanema tõdemusel, et mängudega seotud kriminaalsed ja pettuslikud tegevused ning mängusõltuvus kujutavad endast asjaomase liikmesriigi territooriumil probleemi, mille lahenduseks oleks lubatud ja reguleeritud mängutegevuse laienemine, ning

Sellega seoses on siseriikliku kohtu ülesanne esiteks kontrollida, kas siseriiklikud ametiasutused soovivad faktiliste asjaolude asetleidmise ajajärgul ka tegelikult saavutada iseäranis kõrget kaitsetaset ja kas monopoli kehtestamist võib seda kaitsetaset arvestades pidada tööpoolest vajalikuks, ning teiseks kas riiklik kontroll, millele ainuõigusi omava ettevõtja tegevus on põhimõtteliselt allutatud,

- lubama teha üksnes mõõdukalt reklaami, mis on rangelt piiratud sellega, mis on vajalik, et suunata tarbijad selle kaudu lubatud hasartmängude võrgustikesse.

(vt punkt 72 ja resolutsiooni punkt 1)

2. Selleks et hinnata, millises ulatuses riivab süsteem, mis kehtestab ainuõigusliku korra hobuste võiduajamiste tulemustega seotud totode korraldamisel, teenuste osutamise vabadust, peab siseriiklik kohus arvestama kõiki omavahel asendatavaid turustuskanaleid vähemalt juhul, kui Interneti teel mängimise tagajärjeks ei ole hasartmängudega kaasnevate ohtude suurenemine võrreldes ohtudega, mis esinevad traditsiooniliste kanalite kaudu turustatavate mängude puhul.

Niisuguse siseriikliku regulatsiooni puhul, mis kehtib ühtviisi nii hobuste võiduajamiste tulemustele korraldatavate *online*-totode pakkumistele kui ka traditsiooniliste kanalite kaudu tehtavatele pakkumistele, tuleb hinnata teenuste osutamise vabaduse riivet lähtuvalt piirangutest, mis on kehtestatud kogu asjaomasele sektorile.

(vt punkt 83 ja resolutsiooni punkt 2)